





www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.sk/navody

Kempingové svítidlo a světelný řetěz

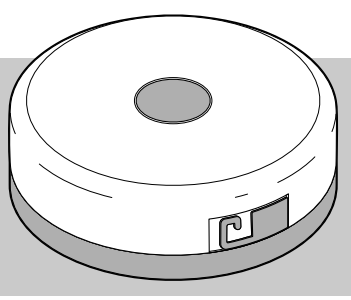
Kempingové svetidlo a svetelná reťaz

CS

Návod k použití

SK

Návod na použitie



CS

Vážení zákazníci,

Vaše nové kempingové svítidlo na akumulátor a světelný řetěz lze použít jako osvětlení na zahradě nebo při kempování a vytvořit atmosférické světelné efekty. Pokud světelný řetěz zrovna nepoužíváte, lze jej jednoduše srolovat do krytu svítidla a chránit při přepravě.

Váš tým Tchibo

Pro Vaši bezpečnost

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Výrobek je koncipován k používání ve venkovních i vnitřních prostorech. Svítidlo je vhodné pro osvětlení menších ploch. Integrovaný světelný řetěz je vhodný pouze jako dekorace, nikoliv jako osvětlení místnosti. Tento výrobek je koncipován pro použití v soukromých domácnostech a není vhodný pro komerční účely.

Nebezpečí pro děti

- Tento výrobek není hračka pro děti! Použití pouze za dohledu dospělé osoby. Výrobek a obalový materiál udržte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Svítidlo nebo nabíjecí kabel USB-C neuvádějte do provozu, pokud jsou viditelně poškozeny nebo pokud svítidlo spadlo na zem.

Výrobek obsahuje lithiový akumulátor. Hrozí nebezpečí vytečení, úniku plynu, výbuchu a požáru:

- Ve výrobku zabudovaný akumulátor nemůžete ani nesmíte sami vyměňovat a demontovat. Při neodborné výměně akumulátoru hrozí nebezpečí výbuchu. Lze ho vyměnit pouze za stejný akumulátor nebo akumulátor stejného typu. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.
- Akumulátory se nesmí rozebírat, vzhazovat do ohně, zahřívat nad 60 °C ani zkratovat. Neprovádějte změny na akumulátorech a/nebo nedeformujte/nezahřívejte/nerozebírejte akumulátory. Poškozené akumulátory nesmí přijít do styku s vodou.
- Chraňte akumulátory před nadměrným teplem, přímým slunečním zářením, extrémně nízkým tlakem vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách) nebo extrémními teplotami, protože jinak mohou explodovat nebo z nich mohou unikat hořlavé kapaliny nebo plyny.
- Pokud by akumulátor vytekl, zabraňte kontaktu jeho obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- K nabíjení přístroje používejte pouze přiložený nabíjecí kabel a pouze vhodnou powerbanku nebo vhodný síťový adaptér, který odpovídá technickým parametrům přístroje. Nepoužívejte poškozený USB síťový adaptér a nepokoušejte se ho opravit.
- Výrobek je v případě uzavřené nabíjecí zdičky vhodný k používání ve venkovních prostorech a odpovídá stupni krytí IPX4. To znamená, že je chráněn proti stříkající vodě jako např. dešti. Chraňte jej však před silným deštěm a tekoucí vodou. Výrobek nikdy neumísťujte do prohlubni nebo kotlin, ve kterých se může držet voda. Výrobek se v žádném případě nesmí používat pod vodou. To by vedlo k okamžitému zkratu a hrozilo by nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Svítidlo nabíjejte pouze v suchých interiérech. Po nabíjení nabíjecí zdičku opět pečlivě uzavřete krytkou, aby se do ní nedostala voda. Během nabíjení nelze svítidlo zapnout.
- Během procesu nabíjení svítidlo nezakrývejte.

Věcné škody

- Akumulátor je ve svítidle pevně zabudovaný a není možné jej vyměnit ani se nesmí vyměňovat svépomocí. Svítidlo nerozebírejte. Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět pouze v odborném servisu.
- Pevně vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.
- Výrobek nezapínejte, pokud se nachází v obalu.
- Chraňte všechny části výrobku před nárazy, pády, prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek je vhodný pro venkovní prostory s teplotou přibližně do -10 °C. Při ještě nižších teplotách ho ale uchovávejte uvnitř domu, jinak může dojít k jeho poškození.
- Výrobek není určen do silného větru, bouře nebo jiných nepřízní počasí! Pokud se schyluje k bouři nebo začíná foukat silný vítr, výrobek však demontujte.

Nabíjení akumulátoru

Aby nedošlo k poškození akumulátoru, je při dodání nabitý pouze naplň. Před prvním použitím akumulátor zcela nabijte.

Pokyny k akumulátoru

- Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátoru, úplně nabijte akumulátor každé 2 až 3 měsíce, i když výrobek nepoužíváte.
- Akumulátor nabíjejte při teplotě od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátoru vydrží nejdéle při normální pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba provozu.
- Svítidlo nelze provozovat během nabíjení.

1. Otevřete krytku nabíjecí zdičky na spodní straně světla. (obrázek 1)
2. Připojte přiložený USB nabíjecí kabel k nabíjecí zdičce a k vhodnému USB síťovému adaptéru (viz „Technické parametry“).
3. Zasuňte síťový adaptér do síťové zásuvky.

Kontrolka (viditelná na horní straně) svítí během nabíjení červeně.

Nabíjení vybitého akumulátoru trvá cca 3,5 hodiny.

Jakmile je akumulátor plně nabitý, kontrolka se rozsvítí zeleně.

Pokud kontrolka bliká červeně, je nutné akumulátor znovu nabít.

Zapnutí/vypnutí/stmívání			
	1x stisknutí	=	zapnuto na 100% jas
	2x stisknutí	=	zapnuto na 50% jas
	3x stisknutí	=	vypnuto
	1x stisknutí	=	zapnuto na 100% jas
	2x stisknutí	=	zapnuto na 50% jas
	3x stisknutí	=	střídavé blikání
	4x stisknutí	=	rozsvícení/ztlumení
	5x stisknutí	=	vypnuto

Zavěšení nebo postavení

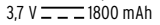
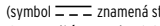
- ▷ Svítidlo můžete zavěsit na držák se stínítkem směrem dolů nebo ho jednoduše položit na stůl se stínítkem směrem nahoru.
- ▷ Vytáhněte světelný řetěz zcela (nebo tak daleko, jak potřebujete) za háček z krytu svítidla a připevňte jej pomocí háčku k vhodnému předmětu.
- ▷ Pokud světelný řetěz delší dobu nepoužíváte nebo jej chcete přenášet, srolujte jej zpět do krytu světla. Za tímto účelem sklopte držák tak, abyste jej mohli použít jako kliku.

Otáčejte klikou ve směru hodinových ručiček.

Čištění

- ▷ V případě potřeby vyčistěte výrobek měkkým, suchým hadříkem.

Likvidace	
Výrobek, jeho obal a zabudovaný akumulátor, které jsou součástí balení, byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.	
Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.	
	Přístroje, baterie a akumulátory označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Kontakty lithiových baterií/akumulátorů před likvidací přelepte.

Technické parametry	
Model:	703 940
Akumulátor:	lithium-iontový akumulátor, 3,7 V  1800 mAh (symbol  znamená stejnosměrný proud) Jmenovitá energie: 6,66 Wh
Vstup:	5 V  1 A cca 3,5 hodiny
Doba nabíjení:	
Doba svícení (s plně nabitým akumulátorem):	nejméně 4 hodiny (při 100% jas)
Zdroj světla:	70 LED diod
Třída ochrany svítidla:	IPX4
Světelný řetěz délka:	cca 7 m
Okolní teplota:	-10 až +40 °C

Vážení zákazníci!

Vaše nové kempingové svítidlo a světelná reťaz s prevádzkou na akumulátor slúži v záhrade alebo na cestách pri kempingovaní ako osvetlenie a postará sa o pôsobivé svetelné efekty. Svetelnú reťaz môžete, ak ju nepoužívate, jednoducho navinúť do telesa svietidla a takto aj chránene prenášať.

Váš tím Tchibo

Pre vašu bezpečnosť

Přečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Výrobek je navrhnutý na použití v exteriérech ako aj v interiérech. Svietidlo je vhodné na osvetlenie menších priestorov. Integrovaná svetelná reťaz je vhodná len na dekoráciu a nie ako osvetlenie miestnosti. Výrobok je určený na používanie v súkromnej domácnosti a nie je vhodný na komerčné účely.

Nebezpečenstvo pre deti

- Výrobok nie je detská hračka! Je určený len na používanie pod dohľadom dospelých. Výrobok a obalový materiál uchovávejte mimo dosahu detí. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!
- Svietidlo ani USB-C kábel nepoužívajte, ak vykazujú viditeľné poškodenie alebo ak svietidlo spadlo.

Tento výrobok obsahuje lithiový akumulátor. Hrozí nebezpečenstvo vytečenia, úniku plynu, výbuchu a požiaru:

- Akumulátor integrovaný vo výrobku nemôžete a nesmiete vymieňať, resp. vyberať svojpomocne. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhrada sa musí použiť ten istý alebo rovnocenný typ akumulátora. Pri poškodení akumulátora sa obráťte na špecializovanú opravovňu.
- Akumulátory sa nesmú rozebírat, hádzať do ohňa, zahrievať nad 60 °C ani skratovať. Na akumulátoroch nevýkonávajú žiadne zmeny a/ani ich nedeformujte/nehozhrievajte/nerozoberajte. Nedovoľte, aby sa poškodené akumulátory dostali do kontaktu s vodou.
- Chraňte akumulátory pred nadmerným teplom, priamym slnečným žiarením, extrémne nízkym tlakom vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach) alebo extrémnymi teplotami, pretože inak môžu explodovať a môžu z nich unikáť horľavé kvapaliny alebo plyny.
- Ak dôjde k vytečeniu akumulátora, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Na nabíjanie výrobku používajte len priložený nabíjací kábel a len vhodnú powerbanku alebo vhodný sieťový adaptér, ktorý zodpovedá technickým údajom výrobku. Nepoužívajte poškodené USB sieťové adaptéry ani sa ich nepokúšajte opraviť.
- Výrobok je vhodný do exteriéru a zodpovedá pri zatvorenej nabíjacej zásuvke stupňu ochrany krytom IPX4. Znamená to, že výrobok je chránený pred striekajúcou vodou ako napr. dažďom. Chraňte ho však pred silným dažďom a tečúcou vodou. Neumiestňujte ho ani do jám a priehlbín, v ktorých sa môžu vytvárať misky. Výrobok v žiadnom prípade nepoužívajte pod vodou. Spôsobili by ste okamžitý skrat a súčasne hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo nabíjajte iba v suchých interiéroch. Po nabití znova starostlivo uzatvorte nabíjaciu zásuvku krytom, aby do nej nemohla vniknúť voda. Svietidlo sa počas nabíjania nemôže zapnúť.
- Svietidlo počas nabíjania nezakrývajte.

Vecné škody

- Akumulátor je pevne vmontovaný vo svietidle a nesmie sa svojpomocne vymieňať. Svietidlo nerozoberajte. Na výrobku nevýkonávajú žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni.
- Pevne zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.
- Svietidlo nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.
- Všetky časti výrobku chraňte pred nárazmi, pádmi, prachom, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Výrobok je vhodný do exteriéru do teplôt cca -10 °C. Pri ešte nižších teplotách ho premiestnite do interiéru - inak sa môže poškodiť.
- Výrobok nie je odolný proti silnému vetru, búrke a pod.! Pri hrozbe silného vetra alebo búrky uschovajte výrobok na chránenom mieste.

Nabíjanie akumulátora

Na eliminovanie poškodenia je akumulátor pri dodaní nabitý len čiastočne. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabíť.

Upozornenia k akumulátoru

- Na čo najdlhšie zachovanie kapacity akumulátora nabíjajte akumulátor úplne aj pri jeho nepoužívaní každé 2 až 3 mesiace.
- Akumulátor nabíjajte pri teplote od +10 do +40 °C.
- Kapacita akumulátora sa najdlhšie zachová pri izbovej teplote. Čím nižšia je teplota okolia, tým kratší je prevádzkový čas.
- Počas nabíjania nie je možná prevádzka svietidla.

1. Otvorte kryt nabíjacej zásuvky na spodnej strane svietidla. (obrázok 1)
2. Pripojte priložený USB nabíjací kábel na nabíjaciu zásuvku a na vhodný USB sieťový adaptér (pozri „Technické údaje“).
3. Zapojte sieťový adaptér do sieťovej zásuvky.

Kontrolka (viditeľná na vrchnej strane) svieti počas nabíjania červenou.

Bežné nabíjanie vybitého akumulátora trvá cca 3,5 hodiny.

Po úplnom nabití akumulátora svieti kontrolka na zeleno.

Akumulátor je potrebné nabíť, keď kontrolka bliká na červenou.

Zapnutie/vypnutie/stmievanie

Svietidlo			
	1x stlačíť	=	zapnuté na 100 % jas
	2x stlačíť	=	zapnuté na 50 % jas
	3x stlačíť	=	vypnuté
Svetelná reťaz			
	1x stlačíť	=	zapnutá na 100 % jas
	2x stlačíť	=	zapnutá na 50 % jas
	3x stlačíť	=	striedavo blikajúca
	4x stlačíť	=	rozsvietenie/stmavnutie
	5x stlačíť	=	vypnutá

Zavesenie alebo postavenie

- ▷ Svietidlo môžete zavesiť za strmeň s tienidlom smerom nadol alebo jednoducho s tienidlom nahor postaviť na stôl.
- ▷ Pomocou háčika úplne (alebo koľko chcete) vytiahnite svetelnú reťaz z telesa svietidla a upevnite ju háčikom na vhodný predmet.
- ▷ Pri dlhšom nepoužívaní alebo ak ju chcete premiestňovať, naviňte svetelnú reťaz znova do telesa svietidla. Preklopte na to strmeň, aby ste ho mohli použiť ako klúku. Klúku otáčajte v smere hodinových ručičiek.

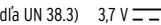
Ošetrovanie

- ▷ Výrobok v prípade potreby vyčistite suchou mäkkou handričkou.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a zabudovaný akumulátor boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie. Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

 **Přístroje, batérie a akumulátory**, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obcejnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií. Kontakty lithiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Technické údaje	
Model:	703 940
Akumulátor:	lithiovo-ionový akumulátor, 3,7 V  1800 mAh (symbol  pre jednosmerný prúd) menovitá energia: 6,66 Wh
(testovaný podľa UN 38.3)	
Vstup:	5 V  1 A cca 3,5 hodiny
Doba nabíjania:	
Doba svietenia (s plne nabitým akumulátorom):	min. 4 hodiny (100 % intenzita svetla)
Zdroj svetla:	70 LED
Stupeň ochrany krytom svietidla:	IPX4
Dĺžka svetelnej refaze:	cca 7 m
Teplota prostredia:	-10 až +40 °C

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 144765AB3X2XV • 2024-11

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.cz • www.tchibo.sk



Drody Klienci!

Państwa nowa akumulatorowa lampa kempingowa wraz z łańcuchem świetlnym może być stosowana jako oświetlenie w ogrodzie lub na kempingu i tworzyć nastrojowe efekty świetlne. Gdy nie jest używany, łańcuch świetlny można po prostu zwinąć do obudowy lampy w celu bezpiecznego transportu.

Zespół Tchibo

Dla bezpieczeństwa użytkownika

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Produkt zaprojektowano zarówno do użytku zewnętrznego, jak i wewnętrznego. Lampa nadaje się do oświetlania mniejszych obszarów. Zintegrowany łańcuch świetlny jest przeznaczony wyłącznie do celów dekoracyjnych. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt zaprojektowano do użycia w prywatnym gospodarstwie domowym i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo – zagrożenie dla dzieci

- Produkt nie jest zabawką dla dzieci! Należy go używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Dzieci nie mogą mieć dostępu do produktu ani materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie wolno używać lampy ani kabla USB-C, jeśli są one w widoczny sposób uszkodzone lub jeśli lampa upadła na ziemię.

Produkt zawiera akumulator litowy. Istnieje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu, uwolnienia gazu oraz wybuchu i pożaru.

- Nie ma możliwości i nie wolno samodzielnie wymieniać ani wymontowywać wbudowanego akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulatory tego samego lub równoważnego typu. Jeżeli akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- Akumulatorów nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia, rozgrzewać do temperatury powyżej 60°C ani zwierać. Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozmontowywać. Uszkodzone akumulatory nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Akumulatory należy chronić przed nadmiernym ciepłem, bezpośrednim następcnictwem, skrajnie niskim ciśnieniem powietrza (np. na dużych wysokościach) lub skrajnymi temperaturami, ponieważ mogą one eksplodować lub mogą z nich wydostać się łatwopalne ciecze lub gazy.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Do ładowania produktu należy używać wyłącznie dołączonego kabla do ładowania oraz odpowiedniego powerbanku lub zasilacza sieciowego, które odpowiadają danym technicznym produktu. Nie wolno stosować niesprawnych/uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB ani próbować ich naprawiać.
- Jeżeli gniazdo ładowania jest zamknięte, produkt nadaje się do użytku zewnętrznego i wykazuje stopień ochrony IPX4. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony bryzgami wody, takimi jak np. deszcz. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem i wodą płynącą. Nie ustawiać go w niekach lub zagłębieniach, w których mogą tworzyć się kałuże. W żadnym razie nie wolno używać produktu pod wodą. Doprowadziłoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- Lampę należy ładować wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Po zakończeniu ładowania należy dokładnie zamknąć gniazdo do ładowania zatyczką, aby nie dostała się do niego woda. Nie można włączyć lampy podczas ładowania.
- Nie przykrywać lampy podczas jej ładowania.

Szkody materialne

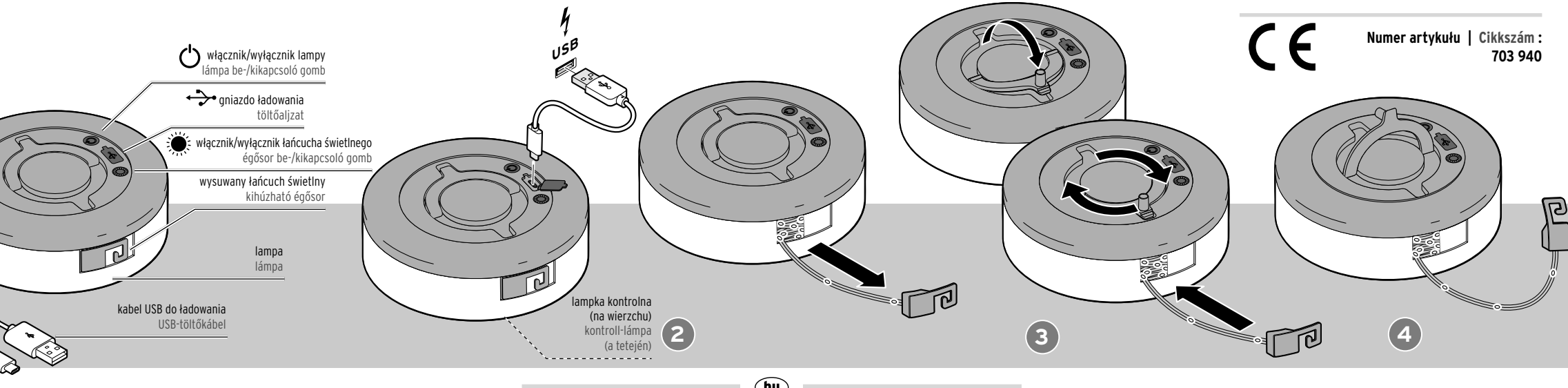
- Akumulator jest na stałe wbudowany w lampę. Nie ma możliwości jego samodzielnego wymontowania ani nie wolno tego robić. Nie wolno rozbierać lampy na części. Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcji. Wszelkie naprawy należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym.
- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych na stałe diod LED ani nie wolno tego robić.
- Nie włączać lampy znajdującej się w opakowaniu.
- Wszystkie części produktu należy chronić przed uderzeniami, upadkiem, kurzem/pyłem, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
- Produkt nadaje się do użytku zewnętrznego w temperaturze minimalnej do ok. -10°C. Przy niższych temperaturach należy przechowywać go w domu. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.
- Produkt nie jest odporny na silny wiatr, wichurę itp.! Jeśli istnieje zagrożenie silnym wiatrem lub burzą, należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Ładowanie akumulatora

Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator raz na 2-3 miesiące.
- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Lampa nie może być używana podczas ładowania.



1. Otworzyć osłonę gniazda ładowania na spodzie lampy. (Rysunek 1)
2. Podłączyć dołączony do zestawu kabel USB do ładowania do gniazda ładowania i do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (patrz „Dane techniczne”).
3. Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
W trakcie ładowania lampka kontrolna (widoczna na wierzchu produktu) świeci na czerwono. Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi ok. 3,5 godziny. Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, lampka kontrolna świeci na zielono. Akumulator musi zostać ponownie naładowany, gdy lampka kontrolna miga na czerwono.

Włączanie / wyłączanie / ściemnianie

Lampa		
Nacisnąć 1x	=	włączenie do 100% jasności
Nacisnąć 2x	=	włączenie do 50% jasności
Nacisnąć 3x	=	produkt wyłączony
Łańcuch świetlny		
Nacisnąć 1x	=	włączenie do 100% jasności
Nacisnąć 2x	=	włączenie do 50% jasności
Nacisnąć 3x	=	naprzemienne miganie w górę/w dół
Nacisnąć 4x	=	miganie w górę/w dół
Nacisnąć 5x	=	produkt wyłączony

Zawieszanie lub ustawianie

- ▷ Lampę można zawiesić na wsporniku z kloszem skierowanym w dół lub po prostu umieścić na stole z kloszem skierowanym do góry.
- ▷ Wyciągnąć łańcuch świetlny całkowicie (lub na tyle, ile potrzeba) z obudowy lampy, pociągając za haczyk i przymocować go do odpowiedniego przedmiotu za pomocą haczyka.
- ▷ Jeśli łańcuch świetlny nie będzie używany przez dłuższy czas lub jeśli ma zostać przeniesiony, należy zwinąć go z powrotem do obudowy lampy. W tym celu należy złożyć wspornik tak, aby można go było używać jako korby. Obrócić korbę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Czyszczenie

- ▷ W razie potrzeby należy wyczyścić produkt suchą, miękką ściereczką.

Usuwanie odpadów

Urządzenie, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.

Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku naprawy dłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Dane techniczne	
Model:	703 940
Akumulator:	litowo-jonowy, 3,7 V — 1800 mAh (symbol — oznacza prąd stały) energia znamionowa: 6,66 Wh
Wejście:	5 V — 1 A ok. 3,5 godziny
Czas ładowania:	
Czas świecenia	min. 4 godziny (100% intensywności światła)
(przy całkowicie naładowanym akumulatorze):	70 diod LED
Źródło światła:	IPX4
Stopień ochrony lampy:	ok. 7 m
Długość łańcucha świetlnego:	od -10°C do +40°C
Temperatura otoczenia:	

Kedves Vásárlónk!

Az új akkumulátoros kempinglámpa és égősor világításként használható a kertben vagy kempingezéséskor, és hangulatos fényhatásokat hozhat létre velük. Amikor nem használja az égősort, egyszerűen feltekerheti a lámpa dobozába, így szállítás közben is védve van.

A Tchibo csapata

Biztonsága érdekében

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A termék kültéri és beltéri használatra egyaránt alkalmas. A lámpa kisebb területek megvilágítására alkalmas. A beépített égősor csak dekorációs célokra használható, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Rendeltetés

- Nem gyerekjáték! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Ne hagyja, hogy a termék és a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljenek. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Ne használja a lámpát vagy az USB-C kábelt, ha azok láthatóan sérültek, vagy ha a lámpát leejtette.

A termék lítium akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátor kifolyásának veszélye, valamint gázszivárgás, robbanás és tűz veszélye áll fenn:

- A termékbe épített akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiserélni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez.
- Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni, 60 °C fölé melegíteni vagy rövidre zární tilos. Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét. Ne engedje, hogy a sérült akkumulátorok vízzel érintkezzenek.
- Védje az akkumulátorokat a túlzott hőtől, a közvetlen napfénytől, a rendkívül alacsony légnyomástól (pl. nagy magasságban) vagy a szélsőséges hőmérséklettől, mivel ellenkező esetben felrobbanhatnak, illetve gyúlékony folyadékok vagy gázok szivároghatnak belőlük.
- Ha egy akkumulátorból kifolya a sav, kerülje, hogy az bórral, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben mossa le az érintett testfelületet vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- A termék feltöltéséhez csak a mellékelt töltőkábelt és csak a termék műszaki adatainak megfelelő powerbanket vagy hálózati adaptert használjon. Ne használjon és ne próbáljon megjavítani egy meghibásodott hálózati adaptert.
- A termék szabadban való használatra alkalmas, és lezárt töltőaljzattal megfelel az IPX4 védelmi osztálynak, ami azt jelenti, hogy a termék védett a spriccelő vízzel, pl. esővel szemben. Óvja viszont nagyobb esőzéstől, folyó víztől és pocsolóyaktól. Továbbá ne helyezze a terméket olyan mélyedésekbe, ahol összegyűlhet a víz és pocsolóyák képződhetnek. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ez azonnali rövidzárlatot okozna, és áramütés veszélye áll fenn.
- A lámpát csak száraz, beltéri helyiségben tölts fel. Töltés után gondosan zárja vissza a töltőaljzatot a fedéllel, hogy megakadályozza a víz bejutását. A lámpa nem kapcsolható be töltés közben.
- Ne takarja le a lámpát a töltési folyamat alatt.

Anyagi károk

- Az akkumulátor tartósan be van építve a lámpába, és a felhasználó nem cserélheti ki. Ne szedje szét a lámpát. Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. A termék javítását csak szakszervizben végeztesse.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- A terméket ne kapcsolja be a csomagolásában.
- Óvja a terméket minden részét ütődéstől, leeséstől, portól, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret.
- A termék kültéren kb. -10 °C-ig használható. Ennél hidegebb hőmérsékletek esetén tárolja beltérben, mivel ellenkező esetben megrongálódhat.
- Erős szélnek, viharnek és hasonlóknak a termék nem tud ellenállni! Időben vegye le a terméket, ha erős szél vagy vihar várható.

Akkumulátor töltése

Az akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében csak félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.

Tudnivalók az akkumulátorról

- Az akkumulátor maximális kapacitásának megtartása érdekében, 2-3 havonta tölts fel teljesen az akkumulátort akkor is, ha nem használja a terméket.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten tölts fel.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb az üzemidő.
- Az energiatakarékosság érdekében a töltés után húzza ki az USB-hálózati adaptert a csatlakozójából.

1. Nyissa fel a lámpa alján a töltőaljzat fedelét. (1. számú ábra)
2. Csatlakoztassa a mellékelt USB-töltőkábelt a töltőaljzathoz és egy megfelelő USB-hálózati adapterhez (lásd „Műszaki adatok”).
3. Dugja be a hálózati adaptert egy csatlakozójatba.
Töltés közben a kontroll-lámpa (a termék felső oldalán látható) pirosan világít. A normál töltési folyamat üres akkumulátor esetén kb. 3,5 órát vesz igénybe. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődött, a kontroll-lámpa zölden világít.
Az akkumulátort ismét fel kell tölteni, ha a kontroll-lámpa pirosan villog.

Be-/kikapcsolás / Fényerőszabályzás

Lámpa		
1 megnyomás	=	bekapcsolás - 100% fényerő
2 megnyomás	=	bekapcsolás - 50% fényerő
3 megnyomás	=	kikapcsolás
Égősor		
1 megnyomás	=	bekapcsolás - 100% fényerő
2 megnyomás	=	bekapcsolás - 50% fényerő
3 megnyomás	=	váltakozva villog
4 megnyomás	=	világosodik/sötétül
5 megnyomás	=	kikapcsolás

Felakasztás vagy felállítás

- ▷ A lámpát felakaszthatja a tartóval úgy, hogy a lámpabúra felfelé nézzen, vagy egyszerűen az asztalra helyezheti úgy, hogy a lámpabúrával felfelé.
- ▷ Húzza ki teljesen (vagy amennyire csak szeretné) az égősort a kampónál fogva a lámpa dobozából, és rögzítse a kampóval egy megfelelő tárgyhoz.
- ▷ Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vagy ha szállítani szeretné, tekerje vissza az égősort a lámpa dobozába. Ehhez hajtsa át a tartót úgy, hogy kurbliként használhassa. Forgassa a kurbliit az óramutató járásával megegyező irányba.

Tisztítás

- ▷ Szükség esetén tisztítsa meg a terméket egy száraz, puha ruhával.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasználdótt elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

Műszaki adatok

Model:	703 940
Akumulator:	lítiumion akku, 3,7 V — 1800 mAh (a — jel egyenáramot jelent)
(az UN 38.3 szerint tesztelve)	Névleges energia: 6,66 Wh
Bemenet:	5 V — 1 A
Töltési idő:	kb. 3,5 óra
Világítási idő	
(teljesen feltöltött akkuval):	min. 4 óra (100% fényerővel)
Izzó:	70 LED
Lámpa védelmi osztálya:	IPX4
Égősor hossza:	kb. 7 m
Környezeti hőmérséklet:	-10 és +40 °C között